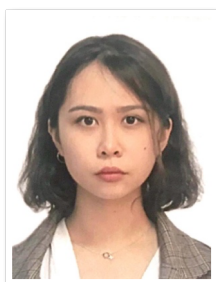


---

## СОН ЧЖИ ХЁН-ЭЛИЗАБЕТ



+7-926-702-38-13  
sonliza@naver.com

г.Москва, ул. Генерала  
Белобородова 18

### Профиль

**Желаемая должность** - переводчик с корейского языка

**Занятость** - частичная

### Знание языков

- Корейский язык (уровень носителя, TOPIK 6 уровень)
- Английский язык (TOEFL ibt 98)
- Испанский (начинающий)

### Опыт

**Штатный переводчик с корейского языка, ООО «Солар Кремниевые Технологии»; Москва, июль 2016 - февраль 2017**

Обязанности: устный перевод на производстве, переговорах; письменные переводы деловых, юридических, технических, научных документов.

**Переводчик с корейского языка, «MIMS automechanica»; Москва, август 2016**

Обязанности: устный перевод деловых переговоров; письменный перевод документации, брошюр

**Переводчик с корейского языка, «MIMS automechanica»; Москва, август 2017**

Обязанности: устный перевод деловых переговоров; письменный перевод документации, брошюр

**Переводчик с корейского языка, «INTERCHARM»; Москва, октябрь 2017**

Обязанности: устный перевод деловых переговоров; письменный перевод документации, брошюр

### Образование

- ГБОУ школа №109, Москва; сентябрь 2005 - июнь 2016
- Yonsei University, College of Liberal Arts; февраль 2017 - июнь 2017
- НИУ ВШЭ, Иностранные языки и межкультурная коммуникация; сентябрь 2017 - настоящее время

### Профессиональные знания

Корейский и русский языки на уровне носителя. Большой опыт письменных (юридические документы, договоры, техническая документация (техпаспорта, техзадания), деловая переписка, тексты различных стилей) и устных (последовательный перевод конференций, совещаний и переговоров) переводов в различных сферах деятельности.

---